



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

ORTHOTOLIDINE (15ML)

Strona: 1

Data opracowania: 01/03/2017

Nr weryfikacji: 1

## Sekcja 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu: ORTHOTOLIDINE (15ML)

{238}Kod produktu: OT/15

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy: Water Kits Supply Sarl

Téléport 5

JUILLAN

65290

France

Tel.: +33 5 62 95 17 94

Fax: +33 5 62 95 34 27

Email: [contact@water-kits.fr](mailto:contact@water-kits.fr)

### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Telefon alarmowy: +33 5 62 95 17 94

(tylko w godzinach pracy)

## Sekcja 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja (CLP): Carc. 1B: H350; Met. Corr. 1: H290; Skin Corr. 1B: H314

Działania niepożądane: Może powodować korozję metali. Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Może powodować raka.

### 2.2. Elementy oznakowania

Elementy oznakowania:

Rodzaj zagrożenia: H290: Może powodować korozję metali.

H314: Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

H350: Może powodować raka.

Piktogramy: GHS05: Działanie żrące

GHS08: Zagrożenie dla zdrowia



Hasła ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Środki ostrożności: P280: Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.  
P303+361+353: W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody.  
P305+351+338: W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

### 2.3. Inne zagrożenia

Inne zagrożenia: Stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PBT: Substancji nie oznaczono jako substancji trwałej, ulegającej bioakumulacji i toksycznej (tzw. substancja PBT/vPvB).

[c.d.]

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

## ORTHOTOLIDINE (15ML)

Strona: 2

### Sekcja 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.2. Mieszaniny

##### Składniki niebezpieczne:

##### HYDROCHLORIC ACID

| EINECS    | CAS | PBT / WEL | Klasyfikacja (CLP)                   | Procento<br>wa |
|-----------|-----|-----------|--------------------------------------|----------------|
| 231-595-7 | -   | -         | Skin Corr. 1B: H314; STOT SE 3: H335 | 1-10%          |

##### 4,4'-BI-O-TOLUIDINE

|           |          |   |                                                                |     |
|-----------|----------|---|----------------------------------------------------------------|-----|
| 204-358-0 | 119-93-7 | - | Carc. 1B: H350; Acute Tox. 4: H302;<br>Aquatic Chronic 2: H411 | <1% |
|-----------|----------|---|----------------------------------------------------------------|-----|

### Sekcja 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

**Kontakt ze skórą** Zdjąć natychmiast zanieczyszczoną odzież i obuwie, chyba że są przyklejone do skóry. Przemyc zanieczyszczoną skórę bieżącą wodą przez 10 minut lub dłużej, jeśli substancja pozostaje jeszcze na skórze. Przewieźć do szpitala, jeśli występują oparzenia lub objawy zatrucia. Skonsultować się z lekarzem.

**Zanieczyszczenie oka** Płukać oko pod bieżącą wodą przez 15 minut. Przewieźć do szpitala w celu wykonania specjalistycznych badań. Skonsultować się z lekarzem.

**Spożycie:** Przemyc jamę ustną wodą. Nie należy wywoływać wymiotów. Podać do wypicia 1 szklankę wody co 10 minut. Jeśli poszkodowany jest nieprzytomny, to skontrolować oddychanie i w razie potrzeby zastosować sztuczne oddychanie. Jeśli poszkodowany jest nieprzytomny, ale oddycha prawidłowo, to należy ułożyć go w pozycji umożliwiającej powrót do normalnego stanu. Przewieźć jak najszybciej do szpitala.

**Wdychanie:** Wynieść poszkodowanego z zagrożonego miejsca dbając przy tym o własne bezpieczeństwo. Jeśli poszkodowany jest nieprzytomny, ale oddycha prawidłowo, to należy ułożyć go w pozycji umożliwiającej powrót do normalnego stanu. Jeśli poszkodowany jest przytomny, to należy go posadzić lub położyć. Jeśli oddech stanie się urywany, to należy poszkodowanego posadzić i podać tlen (w miarę możliwości). Przewieźć jak najszybciej do szpitala.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

**Kontakt ze skórą** Mogą pojawić się pęcherze. Jeśli pomoc medyczna nie zostanie udzielona natychmiast, to może pojawić się postępujące owrzodzenie.

**Zanieczyszczenie oka** Może wystąpić zapalenie rógówki. Może spowodować trwałe uszkodzenie.

**Spożycie:** Wokół warg mogą pojawić się oparzenia. Wymioty mogą być krwiste. Może wystąpić krwawienie z jamy ustnej lub z nosa.

**Wdychanie:** Może wystąpić skrócenie oddechu z odczuciem pieczenia w gardle. Narażenie może spowodować kaszel lub rżężenie.

**Działanie opóźnione:** Po krótkotrwałym kontakcie z substancją można spodziewać się natychmiastowego działania.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

**Postępowanie natychmiast./szczególne:** Na terenie placówki powinien być dostępny sprzęt do kąpieli ocznej.

### Sekcja 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

**Środki gaśnicze:** Do gaszenia ognia w sąsiedztwie należy zastosować odpowiednie środki gaśnicze. Do schłodzenia pojemników zastosować pył wodny.

[c.d.]

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

## ORTHOTOLIDINE (15ML)

Strona: 3

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

**Zagroż. w przyp. naraż.:** Produkt żrący. Podczas spalania wydziela toksyczne dymy.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

**Informacje dla straży pożarnej:** Zastosować niezależny aparat oddechowy. W celu zapobieżenia zetknięciu ze skórą i dostaniem do oczu należy nosić odzież ochronną.

## Sekcja 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

**Śr. ostrożn. względem ludzi:** Natychmiast powiadomić policję i straż pożarną. Na zewnątrz- ustawić inne osoby pod wiatr i z dala od miejsca zagrożenia. Oznaczyć skażone miejsce odpowiednimi znakami i uniemożliwić dostęp osobom postronnym. Nie podejmować działań bez odpowiedniej odzieży ochronnej - patrz punkt 8 karty bezpieczeństwa. Aby zapobiec dalszemu wyciekowi obrócić ciekące pojemniki tak, by miejsce ciekące znalazło się u góry. Natychmiast ewakuować cały obszar.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

**Śr. ostrożn. wzgl. środ.:** Nie wylewać do kanalizacji lub do rzeki. Powstrzymać dalszy rozlew za pomocą obwałowania. Ostrzec sąsiadów przed dymami lub gazem.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

**Procedury usuwania:** Oczyszczanie może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel obeznany z konkretną substancją. Zaabsorbować za pomocą suchej ziemi lub piasku. Przenieść do zamykanego, opisanego pojemnika awaryjnego w celu likwidacji odpowiednią metodą.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

**Odniesienia do innych sekcji:** Patrz punkt 8 karty bezpieczeństwa.

## Sekcja 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

**Wymagania przy manipul.:** Unikać bezpośredniego kontaktu z daną substancją. Zapewnić odpowiednie przewietrzanie danego obszaru. Nie manipulować w przestrzeni zamkniętej. Unikać tworzenia się lub rozprzestrzeniania mgieł w powietrzu.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

**Warunki magazynowania:** Przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

**Zastosowanie końcowe:** Brak danych.

## Sekcja 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

**Dopuszcz. stęż. w miejsc. zamiesz.** Brak danych.

### DNEL/PNEC

**DNEL / PNEC** Brak danych.

### 8.2. Kontrola narażenia

**Środki techniczne:** Zapewnić odpowiednie przewietrzanie danego obszaru.

**Ochrona dróg oddechowych:** Na wypadek zagrożenia powinien być dostępny samodzielny aparat oddechowy.

[c.d.]

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

## ORTHOTOLIDINE (15ML)

Strona: 4

**Ochrona rąk:** Rękawice nieprzepuszczalne.  
**Ochrona oczu:** Szczelnie przylegające okulary ochronne. Przygotować przemywacz do oczu.  
**Ochrona skóry:** Nieprzepuszczalna odzież ochronna.  
**Środowiskowe:** Podłoga w magazynie musi być nieprzepuszczalna w celu zapobieżenia przeciekom.

### Sekcja 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

**Stan:** Ciecz  
**Kolor:** Pomarańczowobrazowy  
**Zapach:** Bez zapachu  
**Rozpuszczalność w wodzie:** Mieszający się w dowolnych proporcjach  
**pH:** <2

#### 9.2. Inne informacje

**Inne informacje:** Brak danych.

### Sekcja 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1. Reaktywność

**Reaktywność:** Substancja jest stabilna, jeśli przestrzegane są zalecane warunki transportu lub przechowywania.

#### 10.2. Stabilność chemiczna

**Stabilność chemiczna:** Stabilny w normalnych warunkach.

#### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

**Reakcje niebezpieczne:** Niebezpieczne reakcje nie zajdą w normalnych warunkach transportu lub przechowywania. Rozkład substancji może nastąpić w przypadku kontaktu z następującymi materiałami lub w poniższych warunkach.

#### 10.4. Warunki, których należy unikać

**Należy unikać:** Ciepło. Gorące powierzchnie. Płomienie.

#### 10.5. Materiały niezgodne

**Unikać następ. materiał.:** Silne utleniacze. Mocne kwasy.

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

**Niebezp. prod. rozkładu:** Podczas spalania wydziela toksyczne dymy.

### Sekcja 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

**Składniki niebezpieczne:**

**4,4'-BI-O-TOLUIDINE**

|     |     |      |     |       |
|-----|-----|------|-----|-------|
| IPR | MUS | LDLO | 125 | mg/kg |
|-----|-----|------|-----|-------|

**Istotne zagrożenia związane z substancją:**

| Zagrożenie                                           | Droga kontaktu | Podstawa                             |
|------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------|
| Działanie żrące/drażniące na skórę                   | DRM            | Substancja niebezpieczna: oszacowano |
| Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy | OPT            | Substancja niebezpieczna: oszacowano |

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

## ORTHOTOLIDINE (15ML)

Strona: 5

|               |    |                                      |
|---------------|----|--------------------------------------|
| Rakotwórczość | -- | Substancja niebezpieczna: oszacowano |
|---------------|----|--------------------------------------|

### Objawy / drogi kontaktu

- Kontakt ze skórą** Mogą pojawić się pęcherze. Jeśli pomoc medyczna nie zostanie udzielona natychmiast, to może pojawić się postępujące owrzodzenie.
- Zanieczyszczenie oka** Może wystąpić zapalenie rógówki. Może spowodować trwałe uszkodzenie.
- Spożycie:** Wokół warg mogą pojawić się oparzenia. Wymioty mogą być krwiste. Może wystąpić krwawienie z jamy ustnej lub z nosa.
- Wdychanie:** Może wystąpić skrócenie oddechu z odczuciem pieczenia w gardle. Narażenie może spowodować kaszel lub rżęzenie.
- Działanie opóźnione:** Po krótkotrwałym kontakcie z substancją można spodziewać się natychmiastowego działania.

## Sekcja 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

**Ekotoksyczność** Brak danych.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

**Trwałość i zdolność degradacji:** Ulega biodegradacji.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

**Zdolność bioakumulacji:** Brak zdolności bioakumulacji.

### 12.4. Mobilność w glebie

**Ruchliwość:** Łatwo absorbuje się w glebie.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

**PBT:** Substancji nie oznaczono jako substancji trwałej, ulegającej bioakumulacji i toksycznej (tzw. substancja PBT/vPvB).

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

**Inne niekorzystne działania:** Nieznaczna ekotoksyczność.

## Sekcja 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

**Operacje likwidacji (usuwania)** Przenieść do odpowiedniego pojemnika i zorganizować odbiór przez specjalistyczną firmę usuwania odpadów.

**Uwaga:** Zwraca się uwagę użytkowników na możliwość istnienia regionalnych lub krajowych przepisów dotyczących likwidacji odpadów.

## Sekcja 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

**Nr UN:** UN3264

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

**Nazwa dla przesyłki** MATERIAL CIEKLY, ZRACY, KWASNY, NIEORGANICZNY, I.N.O.  
(HYDROCHLORIC ACID)

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

**Klasa transportu:** 8

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

## ORTHOTOLIDINE (15ML)

Strona: 6

### 14.4. Grupa pakowania

Grupa załadunku: III

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

Niebezpieczna dla środowiska: Brak

Subst. zanieczyszczająca morze: Brak

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Szczególne środki: Brak szczególnych środków ostrożności.

Kod trans. przez tunele: E

Kat. transportowa: 3

## Sekcja 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne

Szczególne przepisy: Nie dotyczy.

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chem: Ocena bezpieczeństwa chemicznego substancji lub mieszaniny nie została przeprowadzona przez dostawcę.

## Sekcja 16: Inne informacje

### Inne informacje

Inne informacje: Karta bezpieczeństwa produktu zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2015/830.

\* oznacza fragment karty charakterystyki bezpieczeństwa, który uległ zmianie od ostatniej wersji.

Wyraż. dot. zagrożeń z s.2 / 3: H290: Może powodować korozję metali.

H302: Działa szkodliwie po połknięciu.

H314: Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

H335: Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

H350: Może powodować raka <podać drogę narażenia, jeżeli definitywnie udowodniono, że inna droga narażenia nie powoduje zagrożenia>.

H411: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Oświadcz. prawne: Śądzimy, że powyższe informacje są poprawne, lecz nie oznacza to że są kompletne. Powinny być zatem traktowane wyłącznie jako wskazówki. Niniejsza firma nie może ponosić odpowiedzialności za szkody wynikłe z manipulowania lub kontaktu z powyższym produktem.